

DYER AND DYER

(LIMITED.)

KING WILLIAMSTOWN,

Impahla Entsha Yasehlotyeni.

Isuti Ezintsha ze Twidi ziqala kwi 16/6.

Isuti Ezintsha ze Diagonal Tweed Emnyama ziqala 25/.

Isuti Ezintsha ze Blue Serge ziqala kwi 25/.

Iminqwazi Emitsha, Ihempe, Izitadi, Izihlangu, Amaqhina, njalo-njalo.

Ibhulukwe Zamadoda Zekodi ziqala kwi 4 6.

Ihempe Zamadoda Zokusebenza ziqala kwi 1/ inyo.

I Flanellette Zamadoda ziqala kwi 1/3 inye.

Ngokubalulekileyo—Ibhulukwe Ezilungileyo Zamadoda ze Whipcord 6/6.

Ibhatyi Ezilungileyo Zamadoda ze Whipcord 10 '6.

Impahla ye Kriketi ne Tennis,

ISANDULUKUFIKA :

IBHATI ne BALLS, IZITAMPU, I-LEG GUARDS, I-GLOVES—zokudlala nozokunqanda emva kwe Wikiti. I RACQUETS ze TENNIS, IBHOLA, i NETI, njalo-njalo, yonke into efunekayo.

AMAXABISO AHLISIWEYO KWI CLUBS.

Eyona igqitiseleyo neyona itshipu kuzo zonke ngempahla eyenziwe Ngabasiki, ne Mpahla Zabafundisi, njalo-njalo. .

DYER NO DYER,

EQONCE.

ITUBA LOKWENZA IMALI.

Zisani bonke UBOYA benu

Zisani bonke UBOYA BEBHOKWE

Zisani wonke UMBONA wenu

Zisani onke AMAZIMBA enu

Zisani yonke INGQOLOWA yenu

Zisani yonke IHABILE yenu.

Nayo yonke enye imveliso eninayo naniya kufumana amanani Apa amileyo e Cash ngayo—YIZANI KUBEKANYE naniya kuhlala nisiza ko

JAMES HODGES and CO.

QUEENSTOWN

Iyeza Elingummangaliso.

BEECHAM'S PILLS

Zikulungele Ukuqunjelwa nezinye intlungu, ezinjle ngo Moya ne Ntlungu e Siswini, Intloko Ebulalayo, Ukuba nasi Yesi, Intluta nokuqunjelwa emva Kokutya, Ukupitizela kwe Ntloko, Nobundongela, Ukuqazazela Yingqele, Imfudumalo Zobushushu, Umqumi, Ukupefumla Okuqapayo (Ipika), Ukungayi Ngasese, Ukujaduka Komzimba, Ukungalali Kamnandi, Amapupa Awoyikekayo, nako konke Ukungcangcazela, njalo njalo. Idosi yo- KUQALA INOKUNCEDA KWISITUBA SEMIZUZU ENGAMASHUMI MABINI. Asintsomi lonto. Utulwelwe ngamnye ucalwa ukuba utate ibhokisana yezi Pills, ziya kuvunywa ukuba ibhokisana yazo "ifanele i Pontii enesheleni."

I PILLS zika BITSHIM, zitatwe ngemigaqo emiselweyo, zibehle ziwapilise nge amankazana, Azedendi ukupilisa inqo nizimba.

Kwi Sisu esi Butataka; Nokungatandi Kutya; Nesibindi Esingapilileyo: zisebenza ngobugqi idosi ezimbalwa zetiza impiliso engummangaliso kwanamalungu Ayinqobo Emntwini; Zomeleza imisipa; zibuyisa intlaha yomntu obesekudala yatusabayo; zenza ukuba ubani abuye akutande bukali ukutya, zivuselela BONKE UBHLE BE MPIO NENKUTALO YONZIMBA WOMNTU, ezi Pilisi zidume ngokukodwa ekupiliseui lcesina kmnazwe ashushu. Ezi " zinyaniso " ezivunywa yinyambalala yabantu, kuzo zonke indidi zabantu, obunye ubungqina obuqeleleyo ngobutataka bobu bokuba i *Pilisi zika Bilshlm lelona yeza litengwayo ngapezu kwawo onke akoyo apa emhlabeni.* Incazo ezeleyo ebhokisane nganye.
Lenziwa ngu THOMAS BEECHAM kupela, e St. Helens, Lancashire, England.

Litengiswa ngabapitikevi bamayeza bonke ezi Kolonini.

THOMAS BAILEY & CO., ABALUNGISELELI BENTO YONKE QUEENSTOWN

BANOKU kwanekela nantonina ongayibizayo ngawona manani apantsi anokufunyanwa apa Emzantsi-Afrika.

Kaniwaqwalasele amanani eti nize nize kubona Impahla Engummangaliso ukulunga etengiswa ngalomanani.

Ezamadoda. Izihlangu Ezimitya-mide Ezomeleleyo.

6 6, 7/-, 8 6, 9/-

Ezamadoda Izihlangu Ezimityami futshani Ezomeleleyo.

5/-, 6/6, 7/6, 8/6

Ezamadoda i Felskuni Ezomeleleyo.

5/6, 7/6, 8/6

Ezamankazana Ezomaleleyo Zotwatwa.

5/-, 6/6, 7/6

Ezamankazana Ezimitya-Mide.

4/6, 5/-, 5/6

Ezamadoda Ibhulukwe Zezitofu (Tweed), 5/-, 6/11, 8/6 Ezamadoda Isuti Zesitofu.

ziqalela kwi 16/6

Ezamadoda Ihempe Ezilushica, ziqalela kwi 9d, ziyo 4/6 Ezamadoda Namakwenkwana Ikep, ziqalela 6 ½ d, de kuye 3/3

IMINQWAZI YAMADODA, IKAUSI, IKOLALA, INGXOWA ZABAHAMBI, INGXOWANA EZINTLE, NJALO-NJALO.

Iponi ekutengwe ngayo kwesetu isitora, itabata isituba seponti enesihlanu etenge kwezinye ivenkile.

THOS. BAILEY & CO., WEST END, E-KOMANI

PEACOCK BROS. NO WEIR, EKOMANI.

NGABATENGI abakulu Bokutya, benika awona Manani alungileyo. E Komani apa wakuke uyekuva into abayi kupayo pambi kobuba utengise nokuba kupina. Ihabile, Ezinkozo, Inqholowa, Irasi, Imbotyi, I-ertyis, Umbona, Amazimba. bahlele benawo.

JOHN LUMSDEN & CO., E GCUWA, TRANSKEI.

BAZISA Umzi Ontsundu okulo lonke ela Pe-sheya kwe Nciba okokuba BAZIKETELA NGOKWABO IMPAHLA yentlobo ntlobo zonke e SKOTILANE, engalungela imfuneko zomzi; nokokuba baya kuzingisa ukunikela

Abantsundu Abatenga nge Mali,

into ezifanele ixabiso layo.

BAVAVANYENI! NIBALINGE!

BON MARCHE

JOHN W. BAYES & CO., GRAHAMSTOWN.

IFANDESI LEMPAHLA KUMASEBE ONKE.

I Blanket zamabala ziqalela kwi 1s. 7 ½ d., Amabhayi abubanzi bupindiweyo 11 ½ d., Imiqulu Eqaqambileyo yokwenza ilokwe iqalelakwi 1 ¾ d. nge yadi, I 'Tweed' eziqaqambileyo zelokwe ziqalela kwi 3 ¾ d. nge yadi, I Flannelles 2 ¾ d. nge yadi, Ezona zilungileyo i Printi zama Jamani nama Bhulu 6 ½ d. nge yadi, Iyali zoboya ezona Fishini zintsba ziqalela kwi 3s. kudo kube nga 30s. inye, I Quilts zamabala ziqala 1s. 11 ½ d., I Quilts ezimhlope ziqala 2s. 11d., Amakulu amahlana e " knitted skirts " 1s. 2d. inye.

Zonke impahla zibhalwe ngamanani acacileyo. Akuko nkohliso. Kwisebe le lokwe (Drapery) ngexesha le Fandee i 1s. ebifudula isapulwa nge xabiso le ponti iyakuyeva

Isebe Lezinxibo lakwa BON MARCHE:

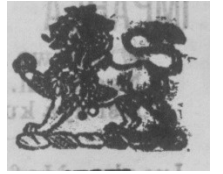
400 ibhulukwe zamadoda (Bedford Cord) ziqala kwi 4s. 11d. inye, I Suti zamadoda ze Tweed 21s. inye, I Felt Hats ezimapiko abanzi 2s. umnye, Ibhathi zamadoda ze Tweed ziqala kwi 6s., I Bhulukwe ze Tweed 3s. 6d.

QONDISISANI KAKUHLE—"Wonke ubani otenge izinxibo zexabiso eliyi ponti (E1) uyakwapelelwa isheleni ezi ntatu (3s.)

JOHN W. BAYES & CO., BON MARCHE GRAHAMSTOWN, E-RINI



LEMINYAKA I 18



IGQITILEYO,

SINGENISE KWELILIZWE IBLANKETE ZOBOYA

EZILUKWE NGOBUGCISA OBU

BODWA, Igama lazo yi " EXTRA NAVY or MATTROSS "

Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana noluhlobo; esigqibe ke kwelokuba SIZIPAULE i BLANKETE ZONKE ngopawu esilunqinisele na Komkulu ngohlobo lwemifa nekiso le yongamele lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENENE, kangelisa kunene ukuba inawona umfanekiso we NGONYAMA kwelinye LAMASONDO ayo.

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYUZWAYO.

ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU

IBLANKETE NGANYE IYAYIVELA IMBOLA.

Kwivenkile enitonga kuzo-ke bizani Iblankete ozinomfanskiso we Ngonyama.

Ziya kubaku kuzo zonke ivenkile za Pesheya kwe Nciba nase zidolopini zonke.

APO ZIPAKULWA KONA KUKO

PEACOCK BROS, and WEIR, E QONCE.

Ngabo bodwa abanokubhala lomfanekiso we Ngonyama.

Beauchamp, Booth & Co.

EYONA VENKILE INKULU

NETENGELEYO

KINGWILLIAMSTOWN & QUEENSTOWN.

ITYALI

IPRINTI

ISETINI

IKELEKO

ISHITI ZEKOYI

Impahla Yomtshato Yonke.

BEAUCHAMP, BOOTH & CO.

E-QONCE, KINGWILLIAMSTOWN

J. W GARRET & CO.

LADY FRERE

IZITORA " EZITSHIPU."

Ingubo Zamaledi, Iswekile Nekofu, nento zalowomkondo Izihlangu Ingubo Zamadoda, Isali nempahla zalowomkondo, Ubugoxo bento ezifunwa nangumzi Obomvu.

Kunikwa amaxabiso angaphezulu ngo ROYA IZIKUMRA UKUTYTA MPAHLA

PASCOE, (U FOLOKOCO)

UKE wayibonana IMPAHLA YAKE YOMTSHATO?

Ibhulukwe (ezisikiweyo), Ibhathi (eziyi Salvation zona), Ibhathi (ezimfutshane) Nendulubhathi.

Ingubo Zabafundisi, Isuti zenziwa njengomyalelo, Imisesane Yomtshato neye Ngeji (intlobo ngentlobo), Ibhathi ne Shuzi (ezikalayo nezingakaliyo).

IMPAHLA YAMANENEKAZI YOMTSHATO

Ilokwwe Zomtshato zenziwa kakuhle yi Dresmekka ye Ngesikazi. Odola Ilokwwe yako ngexesha le Bhulakufesi uya kugoduka nayo uyipete ukutshona kwelanga-

Imela Nefolokwe, ne Mphala Yokupeka,— Itshipu Ngokungumgangeliso.

Ningalibali ukuya apo niya kumbona kona ngokwake (Saluf) e

QONCE, EMONTI nase CALA, U-FOLOKOCO.

GIBBERD & BRYANT,

KING WILLIAMS TOWN.

I-PRINTI. EZINTSHA,

3d., 4d., 3d., 6d, 7 1/2 d., 9d.

GIBBERD AND BRYANT,

KING WILLIAMS TOWN.

E. J. BYRNE,

(ATTORNEY, ETC.)

UMTETELELI-Ematyaleni, Umbali Minqopiso yengqesho neyente- ngiso mhlalaba. Ukwa yi Arente ye Gresham Life Assurance Society. No. 33, Maclean Street, E-QONCE.

ULUHLU LWE "MVO,"

Kusenokutengwa kwi Ofisi ye " Mvo Zabantsundu," King Williamstown,— UMFANEKISO WE RULUNELI u Sir Henry Loch, G.C.B., G.C.M.G., nge 6 1/2 d. (x'utunyelwe nge Posi).

UMFANEKISO KA MR. SAUL Solomon, ukwa yi 6id, utunyelwe ngeposi.

I ALMANAK YE " MVO."—Esi Salatisa-Xesha Sonyaka yi 6 1/2 d xa itunyelwa ngeposi.

UMFANEKISO OMHLE WEQELA la Bayumi base Wesile e Qonce, kubaluleke imfanekiso yo Rev. E. no Mrs. Magaba, o Mr. Tongo-Jabavu nabanye., Ngenxa yobukulu nobugcisa bokusetyenzwa kwawo utengwa nge 4s; xa utunyelwe nge Posi 5s.

IVANGELI KA MATE YU ngompunga we Sixhosa sabaguquli base Ngcobo. Ilungele bonke abantanda . ukulesesha, kwane Zikolo ze Cawa nezemini. Ixabiso: 9d. Abazitenga ngeqela le-12, 8s. iqela. — King Williamstown, " Imvo " Office.

UKWAZISANA KWEZIHLOBO

Abatshatilyo.

HANNIE-GAWE.—Katshatise Emzi mvubu, ngu Right Rev. Bishop Key, D.D., ngo 2 April, 1894, a JOSEPH P. H ANNIE no HESTER E. GA WE. 125

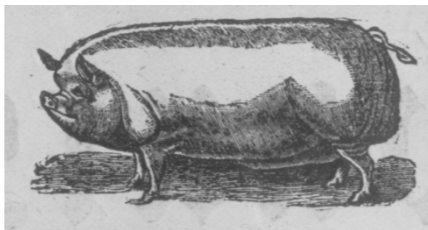
Ngendlela Yokubhalela.

NDIBACELA bonke ababhaleli bam uku-

ba benjenje ukundibhalela : —

J. LOKWE, Roza, Qumbu.

, AWANANJ EFLARA.—Ukusuka e Qonce ukuya e Ngqamakwe 1/6, e Hanga 1/6, Qateal/6, Main (Tcoom) 2/, e Mbulu 1/6, Alice 1/, e Bhofofo 1/3, kwa Qabogobo 1/, e Rini 1/3, e Mpofu 1/3, e Kobonqaba 1/3 e Nguqushwa 1/.



KWABAKUFUPI

-----NABAKUDE

(Ngokukodwa AMA TRANSPORT)

IMIXESHO YENYAMA

NE ZONKA,

NINOKUYIFUMANA KO

Smith & Gregg,

UMELENE NAMAQUBA APAKATI CAMBRIDGE || ROAD,

KING WILLIAMS TOWN.

J. LAMONT.

NKATULA! NKATULA!

QUEENSTOWN.

UKUPELA kwevukile e Komani apo amatatna anokuzifumana zonke izinto azifunayo.

J.L

Ungangacela amehlo ecelela imfumba anazo ze Tyali, Blankete, Izibhalala, Ingubo Zamadoda, Thempe, Printi, Izihlangu, Isali, —ngazinye yonke into engokuzingalelwa ngumzi ontsundu, nganixabiso angazanga aviwe ngapambili e Queenstown.

Ukuze nyinakane nawe into esiyenzayo elifezekileyo ukuba 75 Eagle litengiswa nge 30/; Imixokelelwana yokntsa, yenkabi 10, 10/; Iswekile elungile emtubi 30/ nge 100lbs; Ikofu 1/ ngeponi.

Kwakona nsemfumba yengubo ezingonoxesha, zonke ngamaxabiso abaluleko ngobupantsi. Lilo eli ixesha labalobu beta bangapandle ukuba batenge.

IMVELISO.

Awona manani apezulu anokufunyanwa ngo Boya, Izikumba, Imfele, ukudla, jalo-njalo, njalo njalo.

J. LAMONT,

Kwi Boloro yakwa Komani, (QUEENSTOWN).

IMVO ZABANTSUNDU.

NGOLWESI-TATU, APRIL 25, 1894

Iveki.

KUBONISWE nange mpofu ku Mboniso wase Bai.

E LONDON banamavalanti angama nkazana ngoku.

SICELA IMVO ezintandatu zeveki epe: lilayo kubalesi ukuba basitumele.

U MR. WYLDE obesakuba yimantyi yase Bai iminyaka emininzi ububele e Englande

KWIMHLATI yakwa Rulumcni yelana namhla sinesaziso esibukali ngeposi zokuya kwa Gcaleka.

ABASE Tsurini kwelingapakati, bazimisele ukuba benzelwe uloliwe ngu Rulumeni nonyakanje.

AKUSE ntsuku zatyalywa ukuba Isinala yase Dikeni ikanyisewe ngesibane ekutiwa yilatrishi—esobane.

U JENETWA, imantyi yase Casadu, unyuselwe kwiwonga lokuba yinkulu yaMpolisa ase Kapa. Uyakwamkela a £700 ngonyaka.

ABAPICOTI bomcimbi wokudutyulwa kwabantsundu kwisipitipiti somngxuma wakwa Vesili bawakulule amapolisa etyaleni.

AMA AUWA ase Suptsansbez akavumi ukurola irafu nokuya kuhlala eziloke-shoni. Uinmpati-bantsundu usinde emacebeshini ukuba angampembezi.

AMADINDALA ase Rautini, ngenxa yokuswela umsebenzi, arole intloni ombi yokubamba abantwana abatengisa amapepa pakati kwalomzi.

U SRAL ka Effendi owayemangalele ukubetwa kwake e Transvaal ugqwetyelwe a £75. I Jaji ite asinisebenzi we Felkorneti ukubeta abantu.

E LusuTu kwimizzi emibini, e Maseru nase Maleteng, ingcingo zibetwa ngabe Sutu abawufunda e Dikeni lomsebenzi, ngu Mr. O. L. K. Dichaba o Mafuteni.

AMAKWENKWANA amabini adubule ixeko le Biilu ngenzosi eba yimfene ngapa ngase RaFu, kuleviki ipelileyo, lafa. Ezingazi bezisakutanda ama Xosa.

U GWEB' ECIMILE, imantyi yase Monti, uyokubambela imantyi yase Bai eroxi-siweyo ngu Rulumeni ngobugqwid- gqwid emsebenzini obubalulele ukuka-ngelwa.

U Miss MEREDITH uhambe iyule edjide ukusuka e Rautini avokungena e Pretoria nge basikile. Linenekazi lokuqala elikwele lonto apa e Mazantsi e Afrika.

ITOLA yase Daspoji, e Transvaal, ingenelwe ngabakapsisanana ngabusuku butile, bamtata umniniyo bainbopeleja emnti bembope amehlo ngeqiya, emva koku itola leyo bayivutele nge delmet bela kwantsiza unangoku.

U RULUMENI wase Transvaal utembise a £2,000 kwindedebe ezimba igolide e Rautini yokupelisa ubusela, begolide, nazo zibeke kwaelonani. Bayiba ngamandla ngoku.

KULUHLU Iwekari zomtshato waba ntsundu e Blomfanti kubeko equbene nenqwelo yondlebede kweenzakala undlebede obele wadutyulwa; basinda abatshakazi nabayeni.

EMATYALENI ase Potchefstroom elinye i Bhlu licatshukiswe bungqina belinye ngetyala ebelitweta, lilitsibebe kwalapb lililantsha laya lenza uqukulubdo. Elilantshe elinye lidliwe iponti ezintatu, okanye iveki entangeni ngokungahloneli Amatyalu nokubeta umntu.

UMNTWANA obelunye liramba entla kweqata ezitolofiyeni zase Kukhathi, upiliswe kukuzeswa ubisi netyuwa, nokukanyelwa ngo " Mplisi Onyanise-kileyo " ka Nogaqala, emva koku wasezwa kunene utywala bomlungu. Ube seledumbe wati ga ngamagxa. Udla ubom ngoku.

NGENXA yengozi ezininzi ezelela, abantu kumngxuma yase Rautini ngokudubula kwe delnietu kabini nakatatu ngemini, Umkangeli Mingxuma wa Komkulu obeyalelwe ukuba akangele imbangi yoko, ufumene ukuba ama Ngesi akuyekele kwabantsundu ukusebenzisa i delmeti, sebeliyeqa ababanjiweyo.

UMTETO ONGE GLEN GREY.

I YAKUBA livusokazi elikulu kwi zihlolo zomzi ontsundu, ukuba kuyakuti kulamadoda oLu Laulo kupume umteto ongokumiwa komhlaba wabantsundu. Akuko nalinye kuwo lamanene apatiswe ulaulo ekungatya ngalo linolwazi ngesimo ntweselo zomzi ontsundu; kwaye ngapaya koko kungeko nekungati wa ngalo linokutwenja ngumzi : saye singakolwa nokuba kuko nokuziduba kuwo nokubana ayazi ukuba kunjalo. Ukuba ke kubeko ukuxhalaba ngenxa enoko, kumzi ontsundu nakwizihlolo zawo, kufanele.

Kujongekile ke ukuba azi yoba mto unjanjina oyakupuma ku Rulumeni ongulo. Umongameli wolaulo oyindoda esoloko isekeleze ukuzizuzela uluto kwinto yonke asukuba eyenza, ubunjalo bake kwinto zangapambili, bunika ivuso lokuba azi ngaba koku, usekeleze nina. De singe sesibom-ba epambi kwe Palamente, selesi-tsho ngamandi, ebonisa ukuba yena ngalomteto ubesenzela umzi wase- Glen Grey elilunge-lokazi, neliya; aze aqukumbele ngokufuna ukuba endaweni yoko abantu bona bamananisele ngaleya into—yaye nalonto kunjalonje ibi-lungelo emzini kwakude. Kokwetu tina ngokumayelana nomcimbi we-mihlaba yabantsundu asiboni nto angade ati u Rulumeni ngayo ubapa yona abantsundu, wafika nje yena bem kade kuzo ezindawo. Into kupela enza yona kugugquula uhlo-bo lokuwuma kwabo umhlaba, kwi ndlela ebebefudula bevumi ngazo. Into ke leyo ekukwenza imfanelo kupela. Abeza ke kuti betata ngolu-to olufumanekayo, kwezingozi susike siyeke kodwa singaneliswe nto. Ku-njalo ke ngokumayelana no Mr. RHODES. Ngokumayelana nokuya kwenziswa ngu Sir Gordon SPRIGG, ngati siyambona efudane wayek' umzimba, esiti lendawo yena abona yona ngeloxa, yeyona nto iyiyoyi— eweke bekungabulelekyo ukuba ibiyeyona nto iyiyoyi ngenene. Ko-dwa ke siva buhlungu kuba le-ndawo yona iyiyona iyekolisa u Sir GORDON, yokuba i Taitle zabantsundu zingenzelwa lukuselo—yeyona ingavisiswayo kanye ngumzi ontsu- ndu. Sitete kangako ke ngamabin-awona madoda azintloko kulo Rulu-meni, ngakwamanye asinako no- kuti izimvo zawo zona zikukuti, ukuba angaba anazo nokuba nazo, Okuka Mr. FAURE yena isimfo angake aziqeqeze intloko ngoku- zamana nokucinga into, engeyiyoyi epambi kwecala apete Iona—noku-bana ubengaba nesipo sokukwenza oko. Okuka Mr. LAING yena akubonakali nokuba uyakatala uku- ba into enje mayibe ithambe nga- ndlela nina—nokuba ibe lilungelo kontsundu nokuba akunjalo yena akateni; esingati akunaninani oku- ka Mr. FROST, yena selete walenza elokuba lendawo iyayongamela eyake ingqondo. Ngo Mr. JUTA asinanto singaba sesinokuti singayi- lindela ukuba angaba necebo ngendawo enje. Into engaba ye- ngapuma kumadoda anje ngalake isamangalisile ukuba azi ingayinto enjanjina. Eyona nto ke kanye ebingaba yebulelekayo—kukuti e- kuwenzeni kuka Rulumente lomteto awenze ngendlela ebonwa ngpmzi ontsundu ngokwawo kwakunye ne- zihlolo zawo—ekupela kweyonanto ingaba yeluncedo kuwo okwangpku.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

Impawana.

U Captain Brabant, IRAFU YEZINJA. ekushukumiseni ingxoxo engerafu yezinja emayibeko kuyo yonke i Koloni kwi ntlanganiso yamafama ebise Monti kutsha nje ute, " ibingenza ukuba ku-ncipe inani lezinja zama Xosa nesifo esingq' mgodowi." Ukunctitshiswa kwe zinja zama Xosa kungayimto embi kunene kumawetu kuba impu nezikali zabo zanpanga ngu Rulumeni ngexesha lokuqala lokupata kuka Sagodini. Izinja sekupela kwamapolisa ezilalini agcine abantu nempahla yabo kumasela. Nangapandle koko irafu yolohlobo ibingeze yamkeleka kanye.

Zonke ititshala ezinge- u DR. MUIR na zatifikiti zikangelwe NETTIS HALA. njengo nozikakana ngu Dr. Muir, ufuna ukuba zilinge ukuba nazo zonke kuba ezi zingenazo zisenmngceweni wokuba ziroxixswc nangalipina ixesha kungeniswe ezinazo endaweni zazo. Elokwavusa ke leli lokuba abangenzo balinge ukuzisebenzela ukuba nga bayawutanda umsebenzi wabo. Asikolwa noko tina ukuba enesatifikiti nokufundisa betele kunengenaso; besingatanda zatifikiti zinkelwe emva kwexesha elitile umntu efundisa seyiboniwe inqubo yake. Okwangoku isatifikiti yinto yokubonisa nje kodwa ukuba elowo ufunde wati ga apa angatenjwa ngesikolo; kupela ke betu asiniki ngqondo nabugcisa banto.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

U Mr. Geo. E. Cook, UCHUKU. oludumo luse mayezeni, entlanganisweni ye Bunga ledolopu yase Qonce ute:—" Amaxosa acanda edolopini ukuya kwa Ruluneli sekuhlwe kakulu enze ingxolo enkulu—umteto wentsimbi ebi- betwa ngo ' nayini ' wapelela pina ? " U Mr. Newing ute : " waycelelwa kodwa uko." Akuko bantu bazibeke njenga-bamnyama kuledolopu. Lento ivuswa ngu Mr. Cook lucuku nje, kuba abona bantu banengxolo ngamakwenkwa abelungu; abakafazi behlontu ezintandatu ezikwazi ndawo zenze ngako konke ezinako ukubagodusa besaqalwa sisifo, okanye bangayikutazi into yokugoduka umntu esifa, ngapezu konke balinge ukubafunela amayeza babanyangele kwalapo.

Kwelase Mampondweni.

U MR. RHODES NOWLISO.

Nge Sabata, 8 April, kufupi ne Tyara kudibene u Mr. Rhodes no Sigcau neqela elimandi lama Mpondo. Inkosi ebeziko ibingu Ngwiliso. Bokleni. Ngeketo namapakti amakulu awayehleli pambi ko Mr. Rhodes no Meja. Ikumsha ngu Mr. Leary, imantyi. U Meja wazise u Mr. Rhodes ku Ngwiliso nase madodeni into ayiyo nazele yona nokuba uya kupendula yonke imbuzo ebekwa ngabo, abacazele indawo abangaziqondiyoyi; uyalenze ukuba bangaciti ixesha lake ngokuteta indebelelele.

Kume u Ngeketo wati bafuna uku- qonda iminqopiso angenwwe ngawo ama Mpondo ku Rulumeni.

U Mr. Rhodes upendule wati: Ungo- mele InkoSazana, into yonke ayenzayo uyenza egameni layo. Bona Mangesi bebengalifumi izwe labo, kodwa ngenxa yezipitipiti zama Mpondo bade banya- nizeleka ukuba balitatele kubo elozwe. Elase Mampondweni akayi kulinika abamhlope, Amampondo aya kuyekwa ahlahe ngoxolo nempahla yonke yawo. Zimantyi zodwa eziyakuba pakati kwabo eziya kupata Izizwe. Iizwe liya kupatwa njengalase ba Tenjini, u Ngwiliso, no Bokleni, nabantu impahla yabo iya kusenjima lualulo lwemantyi. Mabaqonde mhlope ukuba kufuneka bezipete kakuhle, ukuba kwe kwako ovuleka u Rulumeni, liya kutatwa mpela izwe labo batshatalalalisse ngemfazo, licandwe libe zifatya ilizwe, linikelwe abelungu abasebelingyela amate nangoku nje. Uqubo wati, Inkosazana itumele ucingo lokubulela okwezwiweyo, nokuba angati eke akataza ama Mpondo incedise ngemikosi.

IMPENDULO KA NOWLISO.

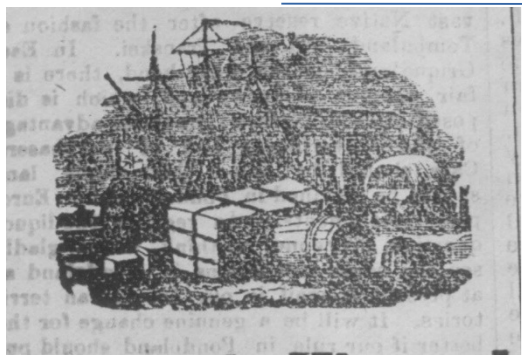
U Ngwiliso upendule wati: Akazange amangale ukungeniswa pantsi ku Rulumeni, ezikwazi indaba zokuba izwe labo libakuba pantsi ko Rulumeni, watumlela ku Sigcau elokuba mabe ayanikele lonto. Uyise mkulu u Faku wayezitobile ku Rulumeni naye uyanikela kwi Nkosazana kunye abantu baka namahlati, nendliwo zabupala imiteto apile ngazo. Akazange alwe no Rulumeni. Wayalwa ngoyisekulu ukuba angaze alwe naye. Yena no Bokleni bafuna ukubugezina ubukosi babo; utsho wati ufuna ipepa eliya kubonisa apo ayakuquba apela kona ekulauleni.

INTO AZIFUNAYO.

Kwesituba urole ipepa lezinto anga angazivunyelwa ezibe lishumi elinane. Sizidwelisa kunye nempendulo anikwe yona kuzo zonke :—

13. Indliwo namahlati ukuba zibe zezake. U Mr. Rhodes ute amahlati umxelele ukuba ngaka Rulumeni, u Ngwiliso yena uya kwamkela a ze00 endaweni yawo, nendliwo zoba zezika Rulumeni. U Bokleni uyakwamkela ikulu leponi, u Dumczweni a £50 (kwesituba ubushushu kakulu u Ngwiliso wambeta emlqnyeni u Mr. Rhodes ngokuti: Hai, hai, andivumi). U Mr. Rhodes ute makapulapule into axelelwa yona Izibonda ziyakwamkeliswa njengezamanaye amazwe ngokukangelanga umzi.

14. Ukuba udliwo luyempahla yabafi-



Uboya! Uboya!

**U
KATA!**

**SISANDULUKUFU-
MANA i odolo
evela e Ngilani ukuba
Sitenge bonke**

UBOYA BE NETEVU.

Zisani uboya ke nibone
ukuba asirola awona manani
afaneleyona.

**W. O. CARTER & CO.,
MACLEAN SQUARE,
KING WILLIAMS TOWN.**

**A J. Cross & Co.,
KING WILLIAMSTOWN**

Esitsha Isaziso sika TIKOLOSHHE.

Kubaxhasi Abantsundu!

O A. J. Cross & Co.

Banga bangazisa Abahlobo babo Abamnyama
kubo bonke isi Qingata sase Qonce, e Ngqushwa,
nakwezinye eziraulayo ukuba Base kwi Sitora
Sabo Kwigumbi le Marike. Basaligcinile igama
labo lokuba batengisa ngamaxabiso angapantsi
kwawazo zonke ivenkile

APA E QONCE.

IPULUWA, ISALI, IHEMPE IBHULUKWE,
IBHATYI, INGUBO NEZAMANKAZANA.

Umgubo, Ikofu, Iti, Iswekile—ngazwinye into
yonke etyiwayo.

*Basanika awona maxabiso nge
NGQOLOWA, UMBONA, nezinye intlobo
zokutya.*

A J. Cross & Co.

**EZINGE MFUNDO.
ST LUKES'S INDUSTRIAL
INSTITUTE.**

Isinala yase Newlands (Nzaruni), East
London Yomsebenzi.
Ititshala Enkulu :—Ms. J. E. MOONEY, B.A.

Kwibese lokucwela i " odolo " zempahla yendlu ziyamkelwa
ezinjenge Tafle, Ibhanki, Ibhodi Zezikula, i Desika, i Kabati
ezinengango zefestile, ne Kabati nje kodwa, i Sofa, izibingelelo
(altars), idesika na ze Litani, Izitulo zaba peresite (glastonbury
chairs), iteyya zamalizo, njalo-njalo.
R. W. STUMBLES,
184 Umfundisi Opeteyo we Buto le S.P.G.

U

P. S. JEFFREY

UNGA angabulela abatenga Erenkileni zake ngobubele
bokumxhasa kwixesha
eligqitileyo. Unqwenela ukwazisa

Umzi ose' Kamastone nase Hewu

Ukuba ivenkile zake ezise

Kamastone, Didiana nase Donnybrook.

Zizele ngokun Yimpahla

YALO MCHÉBO.

UYITENGISA NGAQITISELEYO NGOBUPANTSI WONA AMANANI
E ENGE NEMALI UMNTU.

Ezikitweyayo zona Ibhulukwe Zamadoda— ezivulekileyo
ezantsi. Izihlanu zamadoda ezizitende zide Izitofu—
intlobo ezintsha.
Itali Ezibuhlungu Zoboya—zamazakazana.
Intlobo ze Printi.

Yonke into etengiswa ngabantu itengwa ngemali,
ngamaxabiso anokuf unyanwa nani.

Uboya Begusha ne bokwe buthunka mu.

ZONKE IZIKWELITI ZALOMCEBO KUFUNEKA
ZIHLAUWE PAMBI KOKUPELA KWALO NYAKA, okanye ziyu
kunikelwa kubaqanki.

ISEBENZA NGOBUGQI.

I-RHEUMATICURO!

ITYEZA ELIKULU LASE
SOUTH AFRICA.



Alikaza linqatyelwe ukupilisa izifo
Zamatambo. Inqce, ingqaqambo Zentloko.
Lingqinwe ngamawaka.
Umenzi walo kupela ngu

J. JONES, Cape Town.

LINOKUTENGWA NAPINA

G. P. PERKS NO NYANA

E QONCE,

YEYONA NDAWO

YOKUTENGA *Imisesane yoku "Ngeja,"*
Imisesane Yokutshata, Amacici Namehlo
(Spectacles).

KANANJALO XA UFUNA

UKUHLAZIYA. IWOTSHI.

MARKET SQUARE,

Kingwilliamstown

GREAT AFRICAN ORSMOND'S

PREPARATIONNS

REMEDY.

THE STANDARD DOMESTIC MEDICINE FOR
FEVER & COMPLAINTS OF THE
HOME

Vido Pamphlet.

THE GREAT AFRICAN

For Eczema, Eruptions, Berae,
Syphilitic and Scrofulous

DISEASE BLOOD

Unrivalled Tonic
for FEMALES.

Specific for Kidney and Urinary Disorder.

PURIFIER.

FOR

**COLIC,
DIARRHEA,
DYSENTERY**

EZINGE MFUNDO.

**ST LUKES'S INDUSTRIAL
INSTITUTE.**

Isinala yase Newlands (Nzaruni), East
London Yomsebenzi.
Ititshala Enkulu :—Ms. J. E. MOONEY, B.A.

Kwibese lokucwela i " odolo " zempahla yendlu ziyamkelwa
ezinjenge Tafle, Ibhanki, Ibhodi Zezikula, i Desika, i Kabati
ezinengango zefestile, ne Kabati nje kodwa, i Sofa, izibingelelo
(altars), idesika na ze Litani, Izitulo zaba peresite (glastonbury
chairs), iteyya zamalizo, njalo-njalo.
R. W. STUMBLES,
184 Umfundisi Opeteyo we Buto le S.P.G.

U

P. S. JEFFREY

UNGA angabulela abatenga Erenkileni zake ngobubele
bokumxhasa kwixesha
eligqitileyo. Unqwenela ukwazisa

Umzi ose' Kamastone nase Hewu

Ukuba ivenkile zake ezise

Kamastone, Didiana nase Donnybrook.

Zizele ngokun Yimpahla

YALO MCHÉBO.

UYITENGISA NGAQITISELEYO NGOBUPANTSI WONA AMANANI
E ENGE NEMALI UMNTU.

Ezikitweyayo zona Ibhulukwe Zamadoda— ezivulekileyo
ezantsi. Izihlanu zamadoda ezizitende zide Izitofu—
intlobo ezintsha.
Itali Ezibuhlungu Zoboya—zamazakazana.
Intlobo ze Printi.

Yonke into etengiswa ngabantu itengwa ngemali,
ngamaxabiso anokuf unyanwa nani.

Uboya Begusha ne bokwe buthunka mu.

ZONKE IZIKWELITI ZALOMCEBO KUFUNEKA
ZIHLAUWE PAMBI KOKUPELA KWALO NYAKA, okanye ziyu
kunikelwa kubaqanki.

ESTABLISHED 1814.



(Opposite the Head Offices of the Church Missionary Society).

IMPORTERS EXPORTERS

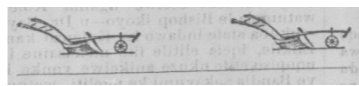
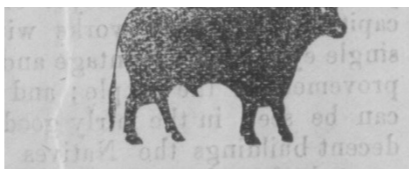
FIBRES OF ALL KINDS,
DRUGS, DRYSALTERIES,
SPICES, HIDES, SKINS,
TEA, COFFEE, COPRA,
SUGAR GUMS, CURIOS,
GENERAL PRODUCE. TOOLS & MACMERY.

MANCHESTER GOODS,
DRAPERY, WOOLLENS,
MEN'S CLOTHING,
PROVISIONS,
IRONMONGERY,

REFERENCES ¹⁰ Customers in all parts of THE WORLD,
We will send, post free, on application, our recently published
Volume on
"THE PROOUCES OF THE WORLD."
Every Planter, Estate Manager, or Produce Merchant should
have a copy. It is the only volume of its kind ever published.

TERMS, SAMPLES, AND ILLUSTRATED CATALOGUES BY RETURN MAIL.

**JOHN HADDON & CO.,
COLONIAL & INDIAN MERCHANTS,
Bouverie House, Salisbury Square, E.C.**



KWAZISWA

UMZI OMELE I CALA

UMPILISI WASEMAXHOSENI

-WE-

MOFU EMPAHLENI.

UKUBA Ivenkile ebihanjiswa ngu
Mr. JOHN WILSON, isezandleni
ngokuzo

ITYEZA elenziwe ngemichiza yase Maxhoseni, bonke
abake balilinga bati " lise
lodwa."

U Mr. S. GUDULA wase Mncotsho uti:—
"Wovuyiswa njengam ukuba IYEZA lako lo MOFU
besendilelwe zinkomo ezili 9; Bivwa kokusebenzisi
Iyeza lako Elingumganguliso kwezazisabambekilo,
zapila zonke."

U Mr. PHILEMON BESSE wase Mkgangiso uti:—
"Ngammbi kokuba ndivo nge YEZA lako lo MOFU
besendilelwe zinkomo ezili 9; Bivwa kokusebenzisi
Iyeza lako Elingumganguliso kwezazisabambekilo,
zapila zonke."

3/6 IBHOTILE.

LENZIWA KUPELA NGU

H. J. DOBLE, Mayen

MACLEAN STREET,

(PAMBI KO BHANI),

E QONCE.

" " UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

" UMGUBO KA KEATING."

IZAZISO ZAKOMKULU.



ZISHICILELWA NGE 'GUNYA.

ISAZISO SAKOMKULU.—No 20, 1891.

*Kwi Ofisi ka Nocanda, E Kapa, 15
January, 1894.*

NGEMIMISELO ye Sigenda II, Umfeto 11 No. 15 ka
1887, kuyaziswa ngokubanzi ukuba lemihlaba ilandelayo
yakwa Rutumeni, ekwi Siquingata sase Matatiele iya
kutengiswa efandiseni eliya kuba pambi kwe Ofisi ye
Mantyi e CUMAKALA, ngo 10 o'clock a.m. kussasa,
ngolwesi HLANU, 8 JUNE, 1891, pantsi kwemigqaliselo
neminiposho yo Mto ongntla, nangezimi selo
zelifandisi ezibalulweyo, nezingati zixelwe ngalomini
yefandisi.

Isiziba gasinye siya kutengiswa ngemali esixhonywe
ngayo, waye ote wabhila ngapezu kwabanye, kananjalo
ngemali engangapantsi koxhonywe ngayo, eyakuba ngo-
wutengileyo, umtengi ke lowokoba kokwaka ukuyihlala
yonke ngaxanye nokuba yinxalenye yayo ngalomhla we
Fandisi. Ekoti ke

(i) Kungeko ntaulo ngalomhla wefandisi isahlulo
seshumi sirohlwe ngenyanga ezintandatu, ize esinye
isahulo seshumi sirohlwe kwinyanga ezilishumi
linambini ezilandela umhla wefandisi.

(ii) Ukuba imali chaulwe ngomhla we fandisi
ingapantsi kwesahlulo seshumi isisalela sesahluko
seshumi sikhulwisa ukupeleni kwinyanga
ezintandatu, ize isahlulo seshumi esisaleleyo
sirohlwe kwinyanga ezilishumi linambini kasa, sela
kumhla we fandisi.

(iii) Ukuba imali chaulwe ngomhla we fandisi
ipakati kwesahlulo seshumi nesahlulo sesihlulo
sikhulwisa kwinyanga ezilishumi linambini emva
kwefandisi el.

Inzala yezontlaulo yoba zipontu zone ekulwini
ngonyaka: ekoti ukukhulwisa kwayo menzala leyo
kuzimisele ngabameli abafzekileyo ababini
ngokwanelisaka ko Mantyi—abameli abofika
bazibophele kanye nangabanye ukuba ngabo abanetyala,
bengena kuzilandela nangantoni.

Indleko sonocanda, njalo njalo, netayitile (12/6)
zohlulwa ku Mantyi, nakubani ongumwami owonikwa
igunya loko kwangalom. hla wefandisi.

Unotenga lowo wofika abhale umnopiso ngezahluo
ezine nezibhala emva ukuba wohlala inzala—eziponti
ezine ngokulu, angati ukuba wayerole ngomhla wefandisi
ngapezulu kwesahlulo sesihlano, aselewenzela umnopiso
isisalela semali yentengo leyo. Unotenga woba neluhelo
lokukhulwisa lomni yonke mhlambini isahlulo semali yalo-
mnopiso, kungengapantsi kwamashumi omahlano
eponti.

Umpheko walemihlaba, kwakunye nezimisele
zefandisi, zingabonwa kwi ofisi yo Nocanda e Kapa,
nakwi ofisi yo Mantyi e Matatiele.

J. TEMPLEB HORNE, Unocanda
Omkulu.

E CUMAKALA.

Lot No 7576, umhlaba ekwi Siquingata sase Camakala,
kubn Felkornet No 1, ongu Lot No 2, kufupi nomzana
wase Camakala, ubukulu 312 square roads 42 square
feet; ngasentla entshonalanga ute xa ngedlelo, ngezantsi
empumalanga nge strata, ngentla empumalanga ngomzi
womntu nangazantsi entshonalanga. Uxhonywe nge £1,
indleko zocando £3 5/6, itaitile 12/3.

Lot No 7577, ongu Lot No 4 kufupi nomzana wase
Camakala, ubukulu 312 square roads 42 square feet; yase
ngasentla entshonalanga ute xa ngedlelo, ngezantsi
entshonalanga ngomzi womntu, k wanangazantsi
empumalanga. Uxhonywe nge £1, indleko zocando £3 5/6,
itaitile 12/3.

Lot No 7578 ongu Lot No 7, kufupi nomzana wase
Camakala; ubukulu 2 imokolo 79 square roads 3 square
feet; ngasentla entshonalanga ate xa ngestrata, ngezantsi
empumalanga ngedlelo, ngentla empumalanga ngomzi
womntu, nangezantsi entshonalanga. Uxhonywe nge £2
10/, indleko zocando £3 5/6, itaitile 12/3.

Lot No 7579, ongu Lot No 8 kufupi nom- zana wase
Camakala, ubukulu 1 imokolo 39 square roads 77 square
feet; ngasentla entshonalanga ute xa nge strata, ngezantsi
empumalanga ngedlelo, ngentla empumalanga
nangazantsi empumalanga ngomhlaba womntu.
Uxhonywe nge £1 10/, indleko zocando £3 5/6, itaitile
12/3.

Lot No 7580, ongu Lot No 9 kufupi nomzana wase
Camakala; ubukulu 2 imokolo 79 square roads 3 square
feet; ngasentla entshonalanga ute xa ngestrata, ngezantsi
empumalanga ngestrata, ngentla empumalanga
nangazantsi empumalanga ngomhlaba womntu.
Uxhonywe nge £2 10/, indleko zocando £3 5/6, itaitile
12/3.

Lot No 7581 ongu Lot No 14, kufupi nomzana wase
Camakala; ubukulu 566 square roads 137 square feet.
Uxhonywe nge £1 10/, indleko zocando £3 5/6, itaitile
12/3.

Lot No 7582 ongu Lot No 15, kufupi nomzana wase
Camakala, ubukulu 1 imokolo 250 square roads 65 square
feet. Uxho- njwe nge £2, indleko zocando £3 5/6, itaitile
12/3.

Lot No 7583 ongu Lot No 16, kufupi nomzana wase
Camakala; ubukulu 1 imokolo 250 square roads 65 square
feet. Uxhonywe nge £2, indleko zocando £3 5/6, itaitile
12/3.

Lot No 7584 ongu Lot No 17, kufupi nomzana wase
Camakala; ubukulu 283 square roads 67 square feet.
Uxhonywe nge £1, indleko zocando £3 5/6, itaitile 12/3.

Lot No 7585 ongu Lot No 18, kufupi nomzana wase
Camakala; ubukulu 1 imokolo 25 square roads 65 square
feet. Uxhonywe nge £2, indleko zocando £3 5/6, itaitile
12/3.

Lot No 7586 ongu Lot No 19, kufupi nomzana wase
Camakala; ubukulu 4 imokolo 434 square roads 122
square fgt. Uxhonywe nge £5, indleko zocando £3 5/6,
itaitile 12/3.

Lot No 7587 ongu Lot No 23, kufupi nomzana wase
Camakala; ubukulu 283 square roads 67 square feet.
Uxhonywe nge £1, indleko zocando £3 5/6, itaitile 12/3.

Lot No 7588 ongu Lot No 24, kufupi nomzana wase
Camakala; ubukulu 566 square roads 140 square feet.
Uxhonywe nge £1 10/, indleko zocando £3 5/6, itaitile
12/3.

E NGQUSHWA.

Ngolwesi HLANU, 8 JUNE 1891, ngentsimbi
yeshumi, pambi kwe Ofisi ka Mantyi.

Lot No. 7,571, ongu lot No. 10 kufup

I DESK EZINEZHILALO ZAZO,
EZENZEIWE KAKUHLÉ NANGE-
NDLELA EMANGALISAYO NANG
APEZU KWEZIVÉLA KWAMANYE
AMAZWE, NAMAXABISO
ANGENANO-
NGAPEZU KWEZIVÉLA KWAMA-
NYE AMAZWE, NAMAXABISO
ANGANENO.

HARRY FORD,
Inkulu ye Nkundla Epakamileyo.

nomzana wase Ngqushwa, ubukulu 2 imokolo, 429 square
roads, 133 square feet, ngasentla ute xha ngo lot No. 9,
ngezantsi ngodonga olungapakati lomlambo, ngase
mpumalanga ngondlela nangase ntshonalanga. Uxhonywe
nge £12 10/; indleko zocando £4 13/9, itaitile 12/3.